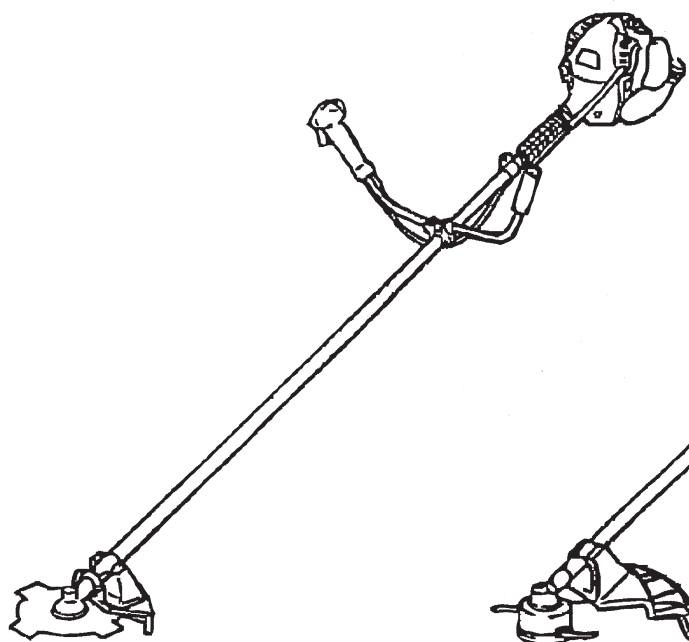


Коса

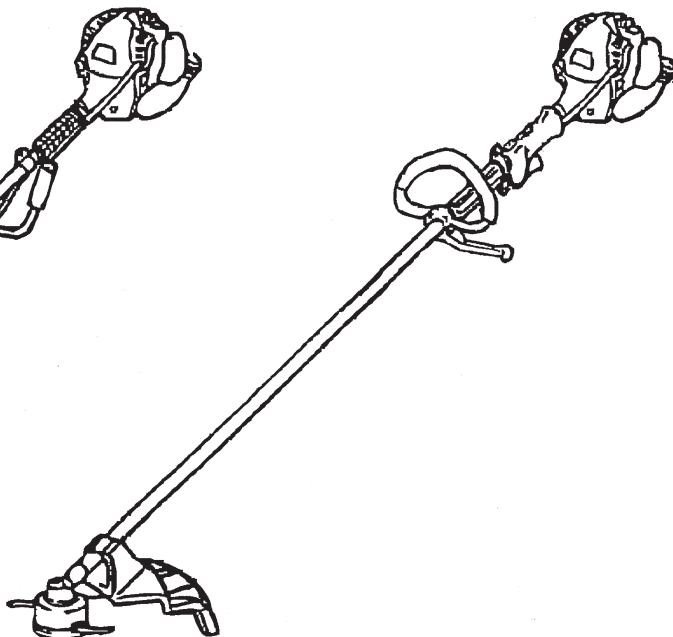
Тример за траву

ОРИГИНАЛНО УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

RBC2100



RBC2110



Важно:

Пре прве употребе тримера за траву пажљиво прочитајте ово упутство за употребу и поштујте безбедносне одредбе!
Пажљиво чувајте упутство за употребу!

СРПСКИ (Оригинално упутство за употребу)

Хвала што сте одабрали МАКИТА косу или тример за траву. Драго нам је што можемо да вам препоручимо МАКИТА моторну косу или тример за траву, који су резултат дугог развојног програма и дугогодишњег знања и искуства. Прочитајте ову брошуру која детаљно објашњава велики број појединости, које ће показати њене изузетне перформансе. То ће вам помоћи да постигнете најбољи могући резултат с вашом МАКИТА моторном косом или тримером за траву.



Садржај

Страница

СИМБОЛИ	3
БЕЗБЕДНОСНЕ ОДРЕДБЕ	4
ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ ЗА RBC2100, RBC2110	8
НАЗИВИ ДЕЛОВА	9
МОНТАЖА МОТОРА И ВРАТИЛА	10
МОНТАЖА ДРШКЕ	11
МОНТАЖА ШТИТНИКА	12
МОНТИРАЊЕ СЕЧИВА КОСЕ ИЛИ НАЈЛОНСКЕ РЕЗНЕ ГЛАВЕ	13
ГОРИВО / ПУЊЕЊЕ РЕЗЕРВОАРА	14
ПРАВИЛНО РУКОВАЊЕ МАШИНОМ	15
КОРИШЋЕЊЕ	15
ПОДЕШАВАЊЕ ПРАЗНОГ ХОДА	16
ОШТРЕЊЕ РЕЗНОГ АЛАТА	17
НАЈЛОНСКА РЕЗНА ГЛАВА	17
УПУТСТВА ЗА СЕРВИСИРАЊЕ	18
СКЛАДИШТЕЊЕ	20

СИМБОЛИ

Приликом читања упутства приметите следеће симболе.

	Прочитајте упутство за употребу		Носите заштитну kacигу, заштиту за очи и уши (важи само за косу)
	Обратите нарочиту пажњу!		Немојте да користите метална сечива (важи само за тример за траву)
	Забрањено!		Највиша дозвољена брзина алата
	Држите растојање!		Мешавина уља и горива
	Опасност од летећих предмета!		Ручно стартовање мотора
	Забрањено пушење!		Заустављање у случају опасности
	Забрањен отворени пламен		Прва помоћ
	Морате носити заштитне рукавице		Рециклирање
	Повратни ударац		ON/СТАРТ
	Људи и животиње морају бити изван подручја рада		OFF/СТОП
	Носите заштитни шлем и заштиту за очи и уши!		ЕУ ознака

БЕЗБЕДНОСНЕ ОДРЕДБЕ

Општа упутства

- Да би се обезбедила исправна употреба, корисници морају да прочитају ово упутство за употребу да би се упознали са руковањем косом или тримером за траву.
- Недовољно обавештени корисници ризикују да угрозе и себе и друге због неодговарајућег руковања.
- Препоручујемо да косу или тример за траву позајмљујете само особама за које знате да имају искуства у раду с косом или тримером за траву.
- Увек приложите и ово упутство за руковање.
- Почетници треба да питају продавца за основна упутства да би се упознали са руковањем моторном косом или тримером.
- Деци и омладини млађој од 18 година забрањено је руковање косом или тримером за траву. Особама млађим од 16 година може се, ипак, дозволити коришћење уређаја у циљу обуке и само под надзором обучених инструктора.
- Користите косу или тример за траву са крајњим обзиром и пажњом.
- Косом или тримером за траву можете да рукујете само ако сте у доброј кондицији. Рад обављајте мирно и опрезно. Корисници морају да преузму одговорност и за друге.
- Никада немојте да користите косу или тример за траву после конзумирања алкохола или лекова, или ако сте уморни или болесни.
- Националним прописима употреба машине може да буде ограничена.

Намена машине

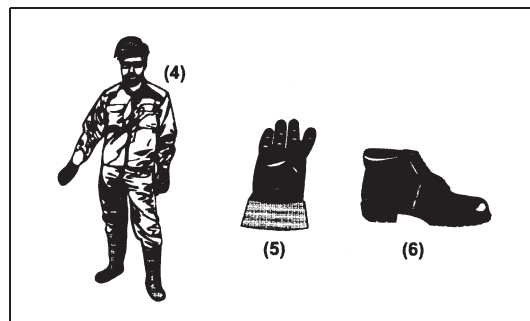
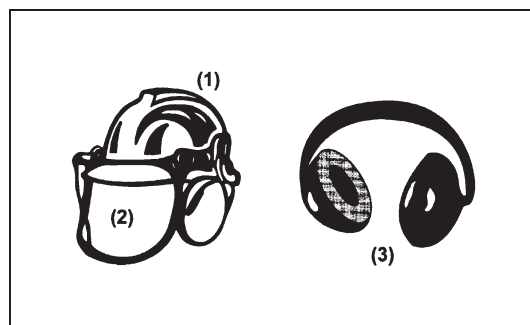
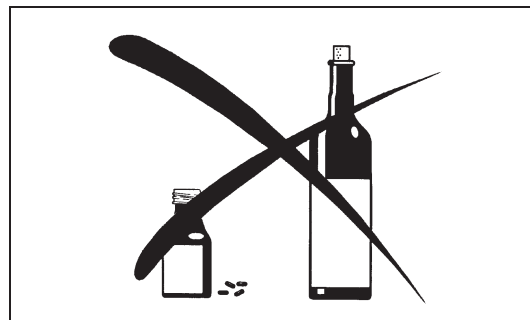
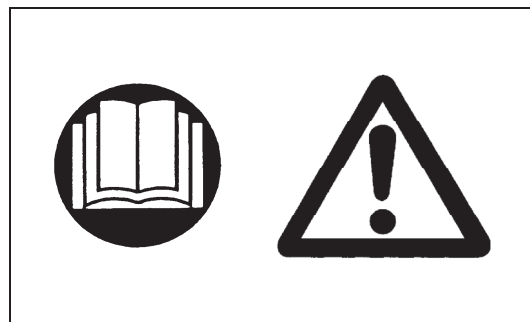
Коса или тример за траву су намењени само за кошење траве, корова, жбуња и шибља. Не би требало да се користе ни за шта друго, на пример за оивичавање или поткресивање живе оgrade, јер то може довести до повреде.

Лична заштитна опрема

- Одећа мора да одговара намени, тј. мора да буде припијена уз тело, али да не омета рад. Немојте да носите накит или одећу која може да се уплете у грање и жбуње.
- Да би се приликом рада косом или тримером за траву спречиле повреде главе, очију, руку, ногу, као и оштећења слуха, током употребе се мора користити заштитна опрема и заштитна одећа.
- Када постоји опасност од падања предмета, увек носите заштитну кацигу. Заштитна кацига (1) мора се редовно контролисати да нема неко оштећење и мора да се замени најкасније сваких 5 година. Користите само атестиране заштитне кациге.
- Визир (2) кациге (или заштитне наочаре) штити лице од летећих отпадака и каменчића. Током руковања косом или тримером за траву увек носите заштитне наочаре или визир да бисте спречили повреде ока.
- Да би се избегло оштећење слуха, носите одговарајућу заштиту од буке (штитник за уши (3), чепове за уши итд.)
- Радно одело (4) штити од каменчића и крхотина који лете унаоколо.
- Обавезно носите радно одело.
- Радне рукавице (5) од дебеле коже су део прописане заштитне одеће и морају се увек носити приликом рада косом или тримером за траву.
- Када рукујете косом или тримером за траву, обавезно носите чврсте ципеле (6) са ђоном који се не клиза. Тако ћете се заштитити од повреда и обезбедити стабилно упориште.

Покретање косе или тримера за траву

- Водите рачуна да у подручју рада од 15 метара нема деце или других људи, а обратите пажњу и на животиње у близини подручја рада.
- Пре употребе сваки пут се уверите да су коса или тример за траву безбедни за рад:
- Проверите безбедност резног алата, да ли се управљачка ручица лако покреће и да ли контролна зауставна ручица исправно функционише.
- Забрањено је окретање резног алата када је алат у празном ходу. Ако сте у недоумици, посаветујте се с продавцем у вези с подешавањем. Проверите да ли су дршке чисте и суве и да ли функционише прекидач за покретање/заустављање.



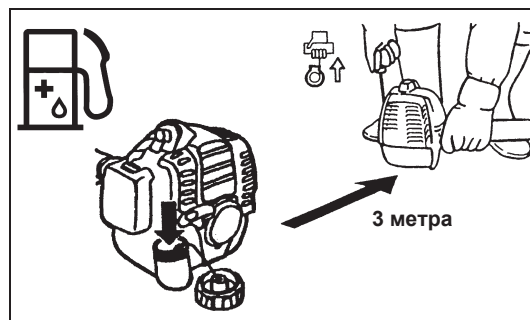
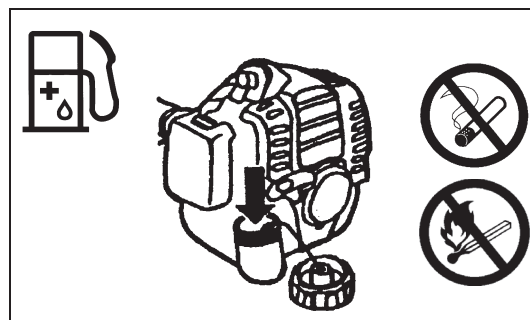
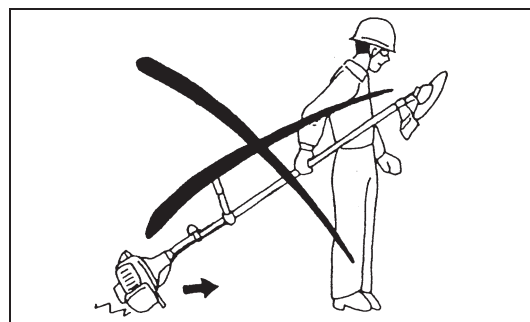
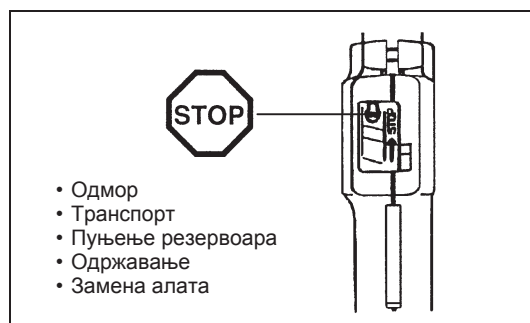
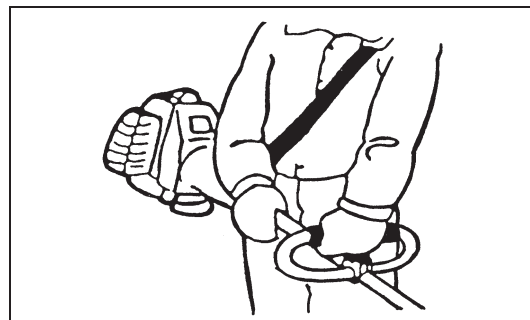
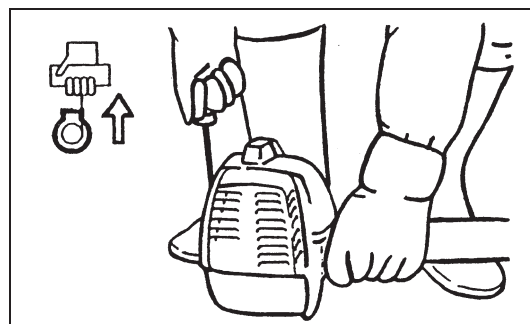
Покрените косу или тример за траву само у складу са овим упутствима. Друге технике покретања мотора нису дозвољене!

Косу или тример за траву и алате користите само за назначену примену.

- Косу или тример за траву покрените тек по завршетку комплетне монтаже. Рад уређаја дозвољен је само ако је причвршћена сва одговарајућа додатна опрема!
- Пре почетка, обезбедите да резни алат не буде у додиру с тврдим предметима као што су гране, камење и сл., пошто приликом покретања долази до обртања резног алата.
- У случају било каквих проблема с мотором, морате га одмах искључити.
- Ако резни алат дође у додир са камењем или неким другим тврдим предметима, одмах искључите мотор и проверите резни алат.
- Често се морају проверавати оштећења резног алата (откријте танке пукотине лупкањем - звучном пробом).
- Косу или тример за траву користите само с намештеним упртачем, који се мора правилно подесити пре почетка рада. Изузетно је важно да се упртач подеси према висини корисника, да би се спречио замор током употребе. Током употребе косу никад немојте држати једном руком.
- Током рада, увек држите косу или тример за траву са обе руке. Увек обезбедите стабилно упориште.
- Косом или тримером за траву рукујте тако да избегнете удисање издувних гасова. Не пуштајте да мотор ради у затвореним просторијама (ризик од тровања гасом). Угљен-моноксид је гас без мириса.
- Искључите мотор кад се одмарате и кад остављате косу или тример без надзора, и одложите је на безбедно место да друге особе не бисте довели у опасност и да бисте спречили оштећење машине.
- Загрејану косу или тример за траву не стављајте на суву траву или на запаљиве предмете.
- Резни алат мора да буде заштићен одговарајућим штитницима. Никада немојте радити косом или тримером без штитника!
- Сва заштитна опрема и штитници испоручени са машином морају се користити током рада.
- Уређај немојте да користите ако је издувни пригушивач у квару.
- Искључите мотор током транспорта.
- Током транспорта на већу удаљеност, увек мора да се користи штитник алата који је део испоруке.
- Водите рачуна да коса или тример током преношења у аутомобилу буде на безбедном месту, да бисте спречили цурење горива.
- Када транспортујете косу или тример за траву, проверите да ли је резервоар за гориво потпуно празан.
- Када истоварујете косу или тример за траву са камиона, никада је не бацајте на земљу јер бисте могли озбиљно да оштетите резервоар за гориво.
- Осим у случају опасности, никада не испуштајте и не бацајте косу или тример за траву на земљу, јер је можете озбиљно оштетити.
- Када померате опрему, обавезно подигните комплетну опрему са земље. Веома је опасно вући резервоар за гориво по земљи, јер то може изазвати оштећење и цурење горива а тиме и могући пожар.

Пуњење резервоара

- Искључите мотор током доливања горива, будите довољно далеко од отвореног пламена и немојте пушити.
- Избегавајте додир са производима од нафте. Немојте удисати испарења. Увек носите заштитне рукавице приликом пуњења резервоара. Редовно мењајте и чистите заштитну одећу.
- Пазите да не проспете ни гориво ни уље, да би се спречило загађење тла (заштита животне средине). Ако се гориво проспе, одмах обришите косу или тример за траву.
- Избегавајте било какав додир горива са одећом. Ако се гориво проспе на одећу, одмах је замените (да ватра не би захватила одећу).
- Редовно проверавајте чеп резервоара да бисте били сигурни да може чврсто да се затвори и да нема цурења.
- Пажљиво затегните чеп резервоара за гориво. Преместите се пре покретања мотора (најмање 3 метра од места доливања горива).
- Немојте пунити резервоар у затвореним просторијама. Испарења од горива се таложе на нивоу тла (ризик од експлозије).
- Користите само одобрене канистере за транспорт и складиштење горива. Водите рачуна да ускладиштена горива не буду доступна деци.



Начин рада

- Косу или тример за траву употребљавајте само при добром светлу и доброј видљивости.
- Током зиме пазите на клизаве или влажне површине, на лед и снег (ризик од клизања). Увек обезбедите стабилно упориште.
- Никада не сеците изнад висине струка.
- Немојте да стојите на мердевинама приликом рада косом или тримером за траву.
- Никада немојте да се пењете на дрвеће да бисте нешто исекли моторном косом или тримером.
- Никада немојте да радите на нестабилним површинама.
- Из подручја рада уклоните песак, камење, ексерс итд.
- Страни предмети могу да оштете алат за резање и могу да изазову опасан повратни ударац.
- Пре почетка резања, резни алат мора да достигне пуну радну брзину.

Повратни ударац

- Када радите косом или тримером за траву, може да дође до неконтролисаног повратног удараца.
- То се нарочито догађа када покушате да косите делом сечива који се налази између 12 и 2 часа.
- Никада не употребљавајте косу или тример за траву унутар подручја између 12 и 2 часа.
- Никада не употребљавајте овај део сечива косе или тримера за кошење чврстих предмета, какви су жбуње и дрвеће итд., који имају пречник већи од 3 cm, јер ће коса или тример за траву великом снагом променити смер и може изазвати повреду.

Спречавање повратног удараца

Да бисте избегли повратни ударац, придржавајте се следећег:

- Рад унутар дела сечива између 12 и 2 часа представља стварну опасност од несреће, нарочито кад се користе метални резни алати.
- Поступке сечења у којима се користи део сечива између 11 и 12 сати и део између 2 и 5 сати, могу да изводе само обучени и искусни руковођаци, и тада само на сопствени ризик.
- Лако резање готово без повратног удараца могуће је унутар дела сечива између 8 и 11 сати.

Резни алат

Употребљавајте само одговарајући резни алат за радове које обављате.

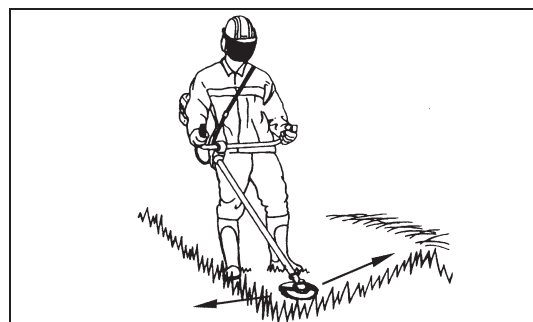
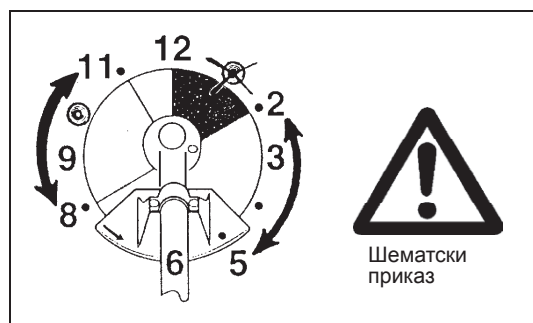
RBC2100 са сечивом (звездасто сечиво (4 зупца))

RBC2110 с најлонском резном главом

За сечење дебелих материјала као што је коров, висока трава, жбуње, шибље, ниско растиње, шипражје, и сл. (максималне дебљине 2 cm у пречнику). Ову врсту сечења обављајте тако што ћете равномерно полукружно замахивати косом или тримером за траву с десне на леву страну (слично кошењу).

Упутства за одржавање

- Пре почетка рада морате проверити стање секача или тримера, нарочито резног алата, заштитних уређаја и упртача. Посебно обратите пажњу на оштрице сечива које морају бити прописно наоштрене.
- Зауставите мотор и скините утикач са свећице када мењате или оштрите резни алат и када чистите сечиво или резни алат.



Немојте исправљати савијен нити варити оштећен резни алат.

- Рукујте косом или тримером тако да изазовете што је могуће мање буке и загађења. Посебно проверите да ли је карбуратор исправно подешен.
- Редовно чистите косу или тример и проверавајте да ли су сви завртњи и матице добро стегнути.
- Немојте да сервисирате или чувате косу или тример у близини отвореног пламена.
- Косу или тример за траву са испражњеним резервоаром складиштите у закључаној просторији.

Придржавајте се прописа за спречавање незгода које издају надлежни синдикати и осигуравајућа друштва. Немојте вршити никакве измене на коси или тримеру, јер ћете тиме угрожити сопствену безбедност.

Дозвољени су само радови на одржавању или поправке који су описани у овом упутству за употребу. Све остале радове треба да обави овлашћени сервис. Користите само оригиналне МАКИТА резервне делове и прибор. Употреба алата и прибора који није одобрен представља повећани ризик од незгода. МАКИТА неће прихватити одговорност за незгоде и оштећења изазвана коришћењем нео-добреног резног алата и елемената за причвршћивање резног алата или додатне опреме.

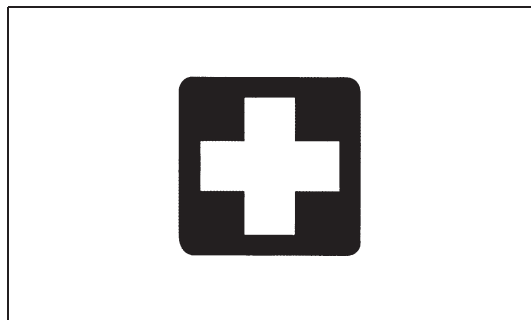


Прва помоћ

У случају незгоде проверите да ли је добро снабдевена кутија с првом помоћи доступна у близини радног места. Одмах замените сав материјал који узмете из кутије за прву помоћ.

Ако зовете помоћ, обавезно дајте следеће податке:

- Место несреће
- Шта се dogodило
- Број повређених особа
- Врсте повреда
- Своје име



Паковање

МАКИТА коса или тример за траву се испоручује у две заштитне картонске кутије да би се спречила оштећења приликом транспорта. Картон је основна сировина и зато се може поново користити или се може рециклирати (прерада старе хартије).



ЕУ – ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Коса: модел RBC2100, RBC2110 (Погледајте ТЕХНИЧКЕ ПОДАТКЕ да бисте се упознали са спецификацијама)

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да је овај производ усклађен са следећим смерницама: 2000/14/EC, 2006/42/EC.

Најважнији стандарди примењени да би се у пуној мери испунили захтеви наведених смерница Европске уније били су: EN11806.

Измерена јачина звука: 108,5 dB

Гарантована јачина звука: 110,5 dB

Ови нивои јачине звука измерени су у складу са смерницом Савета Европе 2000/14/EC.

Поступак процене усклађености: Додатак V.

3. новембар 2009.

Томојасу Като
Директор

Одговорни произвођач:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Овлашћени представник у Европи:

Makita International Europe Ltd.

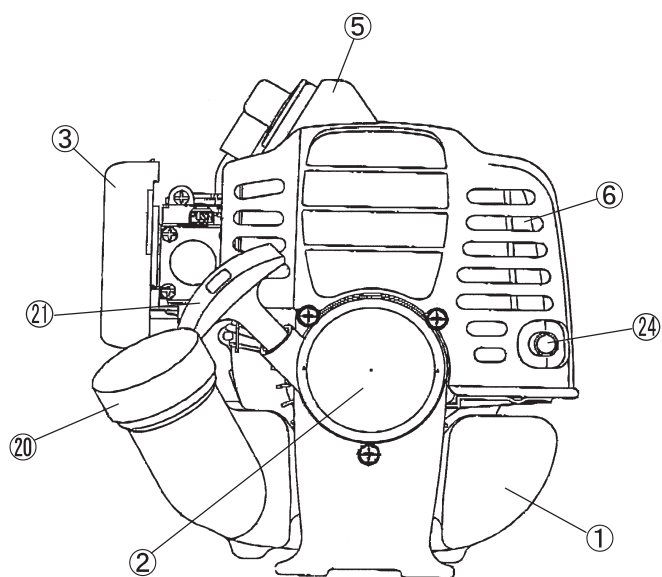
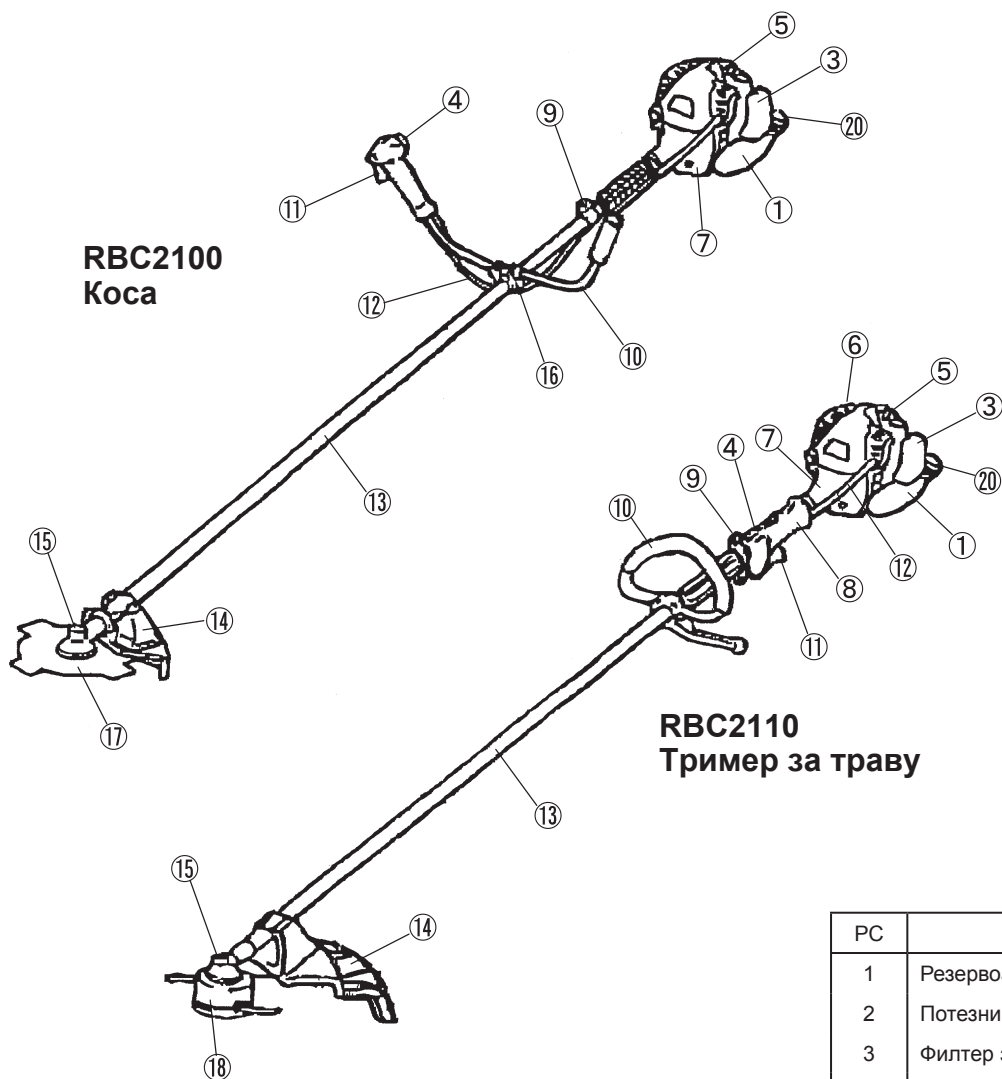
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ ЗА RBC2100, RBC2110

Модел			RBC2100	RBC2110	
			Дршка у облику слова „U“	Дршка у облику прстена	
			Секач	Најлонска резна глава	
Димензије: дужина x ширина x висина (без сечива косе)	mm	1.735 x 640 x 405	1.735 x 340 x 200		
Маса (без пластичног штитника и сечива косе)	kg	3,9	3,6		
Запремина (резервоар за гориво)	cm³	400.			
Радна запремина мотора	cm³	21,0			
Максимални учинак мотора	kW	0,63/7.000 1/min			
Брзина мотора при препорученом макс. броју обртаја вретена	1/min	10.000			
Максималан број обртаја вретена (одговарајући)	1/min	7.300			
Потрошња горива	kg/h	0,44			
Специфична потрошња горива	g/kWh	650			
Број обртаја у празном ходу	1/min	3.000			
Брзина активирања спојнице	1/min	4.000			
Карбуратор (мембрански карбуратор)	тип	TK TZ9V			
Систем за паљење	тип	Паљење у чврстом стању			
Свећица	тип	NGK BPMR7A			
Зазор електрода	mm	0,6 – 0,7			
Вибрације према ISO 22867	Десна дршка (Задњи рукохват)	a _{h_v eq}	m/s ²	3,5	5,7
		Одступање K	m/s ²	0,5	0,7
	Лева дршка (предњи рукохват)	a _{h_v eq}	m/s ²	3,8	5,1
		Одступање K	m/s ²	0,6	0,7
Просечан ниво звучног притиска према ISO 22868		L _{PA eq}	dBA	91,8	95,2
		Одступање K	dBA	1,5	1,9
Просечан ниво јачине звука према ISO 22868		L _{WA eq}	dBA	101,1	105,3
		Одступање K	dBA	1,4	1,9
Однос мешавине			50:1		
Преносни однос			14/19		

* УПОЗОРЕЊЕ: МОДЕЛ RBC2100, RBC2110 не сме да се користи са листом тестере.

НАЗИВИ ДЕЛОВА



РС	НАЗИВИ ДЕЛОВА
1	Резервоар за гориво
2	Потезни прекидач
3	Филтер за ваздух
4	Прекидач I-O (укључено/искључено)
5	Свећица
6	Издувни пригушивач
7	Кућиште спојнице
8	Задњи рукохват
9	Кука за качење
10	Дршка
11	Ручица за управљање
12	Контролни кабл
13	Вратило
14	Штитник
15	Кућиште преносника/главе
16	Држач ручке
17	Сечиво косе
18	Најлонска резна глава
20	Чеп грла резервоара
21	Ручица за покретање мотора
24	Издувна цев

МОНТАЖА МОТОРА И ВРАТИЛА

ПАЖЊА: Пре обављања било каквог рада на моторној коси или тримеру за траву, увек искључите мотор и извуците утикаче са свећице. Увек носите заштитне рукавице!

ПАЖЊА: Моторну косу или тример можете да покренете само ако сте је комплетно монтирали.

- Убаците погонско вратило у кућиште држача (на слици).

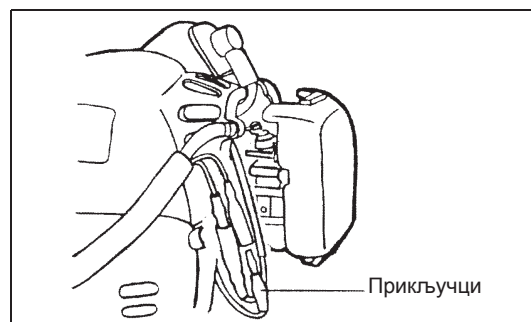
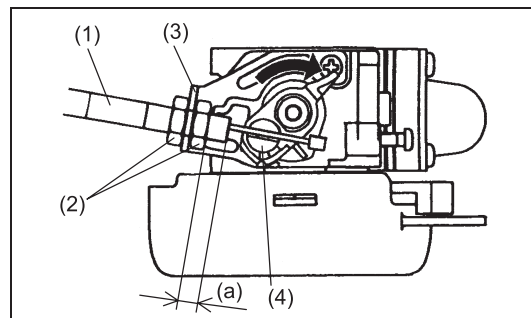
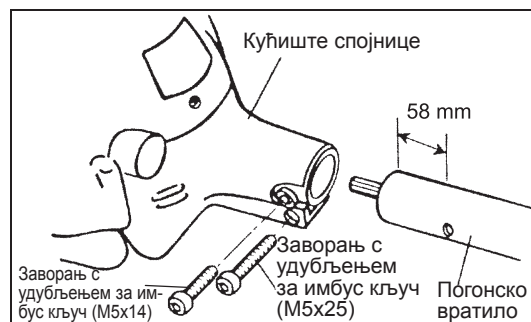
Напомена: Увек до краја убаците погонско вратило у кућиште спојнице (око 58 mm). Ако унутрашња осовина омета да се погонско вратило убади до краја, покушајте да га поново убаците након што незнатно ротирате погонско вратило или подлошку за подупирање на кућишту мењача, да би се унутрашња осовина прилагодила отвору у унутрашњости кућишта држача.

- Пошто се уверите да је погонско вратило монтирано до краја и правилно, затегните заворањ с удубљењем за имбус кључ (M5 x 14) и заворањ с удубљењем за имбус кључ (M5 x 25) да бисте причврстили погонско вратило.

- Поставите подупирач карбуратора (3) између 2 матице (M6) (2) причвршћене за управљачку плочу (1), па стегните 2 матице (2) водећи рачуна да размак (a) од врха завртња до управљачке плоче буде 3,0 до 4,0 mm. Затим убаците лозни углавак управљачке плоче у обртни прстен (4) карбуратора.

Повежите ужад прекидача са два ужета која иду из мотора, убацивањем једног у другог.

- Причврстите конектор ужета стезаљком.



МОНТАЖА ДРШКЕ

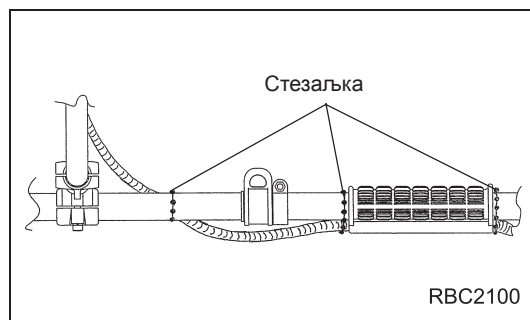
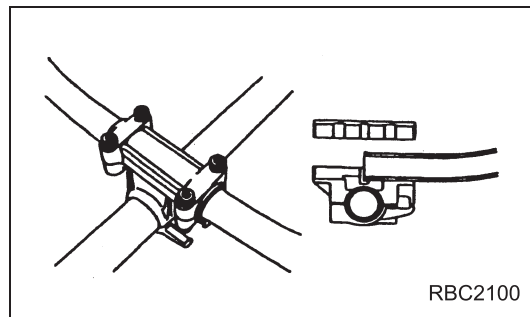
ПАЖЊА: Пре обављања било каквог рада на моторној коси или тримеру за траву, увек искључите мотор и извуците утикач са свећице. Увек носите заштитне рукавице!

ПАЖЊА: Моторну косу или тример можете да покренете само ако сте је комплетно монтирали.



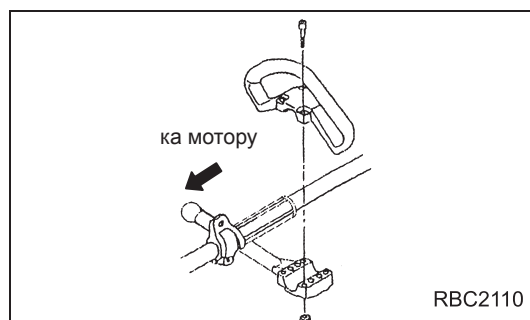
За моделе са “U” дршком

- Поставите метал за постављање дршке тако да дршка са ручицом за управљање буде са десне стране (страна рукохвата са десне стране) када се гледа са стране мотора, а друга дршка са леве стране.
- Поставите жлеб материјала за постављање дршке на крај дршке. Привремено причврстите метал помоћу испорученог заворња с удубљењем за имбус кључ.
- Подесите дршку у положај лак за руковање, и уједначено причврстите четири шестоугаона заворња са десне и леве стране помоћу имбус кључа.
- Ради удобнијег рада, причврстите кабл за вратило помоћу стезаљки, као што је приказано на цртежу.



За машине с дршком у облику прстена (CEN)

- Поставите штитник на леву страну машине заједно са дршком ради заштите руковаоца.
- Немојте да поставите дршку у облику прстена сувише близу контролног рукохвата. Између дршке и рукохвата треба да остане размак од најмање 250 mm. (у ову сврху уз машину добијате и огрлицу која обезбеђује размак.)

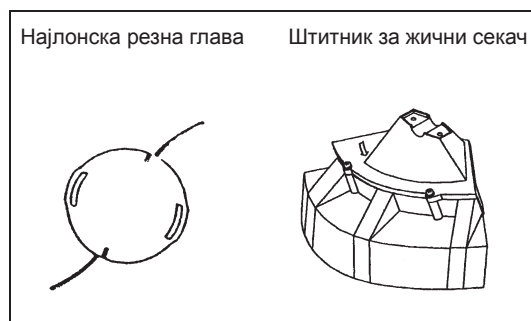
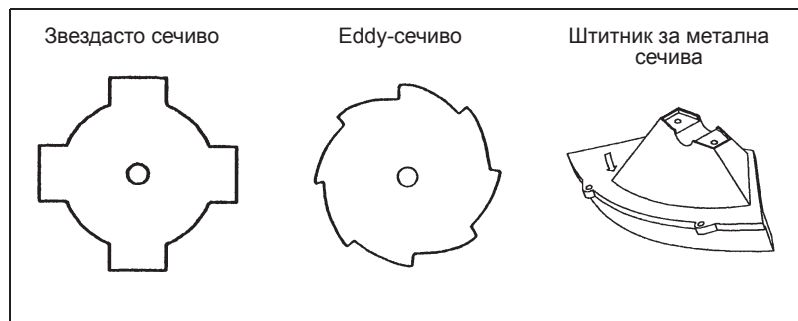


МОНТАЖА ШТИТНИКА

Да бисте испунили одговарајуће безбедносне одредбе, морате да користите само комбинације алата/штитника наведене у табели.

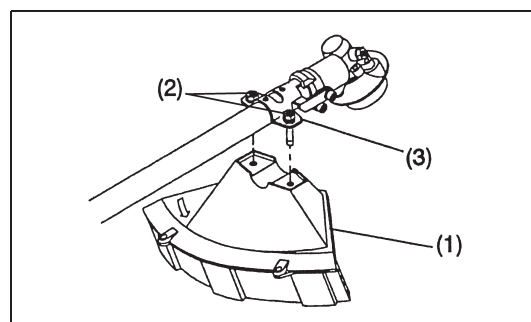
Водите рачуна да увек користите само оригинална МАКИТА сечива или најлонску резну главу.

- Сечач мора да буде добро наоштрен, без напрслина и пукотина. Ако током рада сечиво косилице удари у камен, одмах зауставите мотор и проверите сечиво.
- Наоштрите или замените сечач на свака три сата рада.
- Спољашњи пречник сечива косе мора да буде 230 mm (9 - 1/16"). Никада немојте да користите сечива чији спољашњи пречник је већи од 230 mm (9 - 1/16").

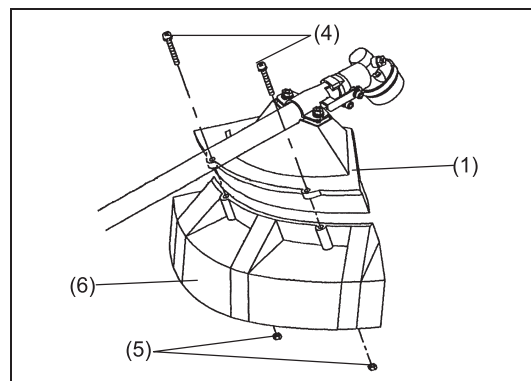


ПАЖЊА: Ради ваше безбедности и ради поштовања правила везаних за спречавање незгода, морате увек да поставите одговарајући штитник. Није дозвољено радити опремом без постављеног штитника.

- Причврстите штитник (1) за спону (3) помоћу два завртња М6 x 30 (2).



- Када користите жичну главу, поставите додатни штитник (6) у штитник (1), и причврстите их помоћу две матице (5) и два завртња (4).



МОНТИРАЊЕ СЕЧИВА КОСЕ ИЛИ НАЈЛОНСКЕ РЕЗНЕ ГЛАВЕ

Окрените машину наопако, и лако можете заменити сечиво косе или најлонску резну главу.

- Убаците имбус кључ кроз отвор на кућишту преносника и окрећите подлошку пријемника (3) док не буде причвршћена имбус кључем.
- Отпустите матицу (1) (леви навој) кључем, и скините матицу (1) и подлошку споне (2).

Док је имбус кључ још увек у отвору.

- Поставите сечиво косилице на труп тако да водич подлошке пријемника (3) уђе у отвор осовине на сечиву косилице. Поставите подлошку споне (2) и причврстите сечиво косилице матицом (1).
[Затезни момент: 130 – 230 kg·cm]

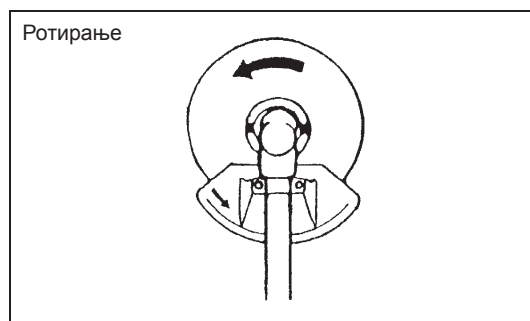
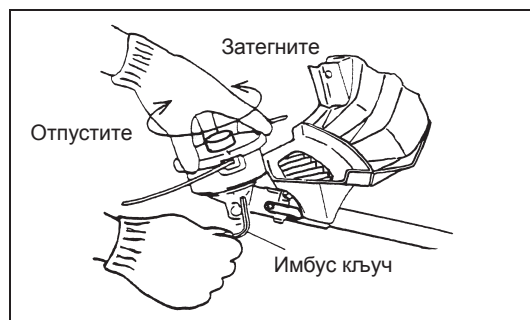
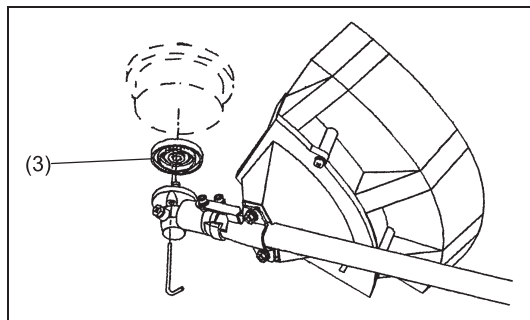
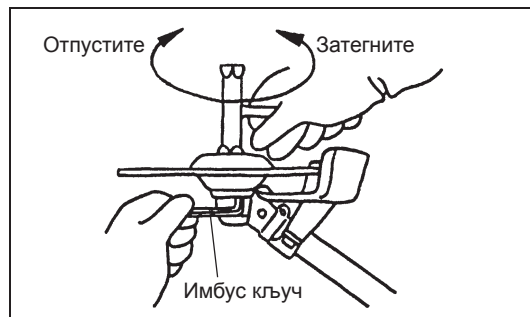
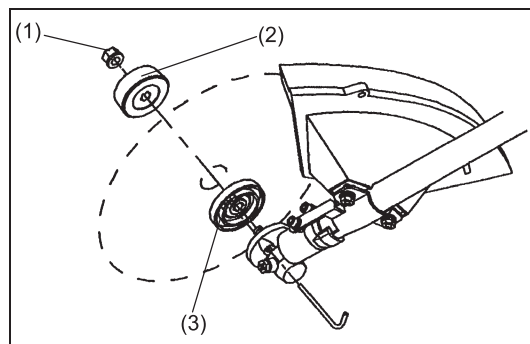
НАПОМЕНА: Када рукујете секачем, увек носите заштитне рукавице.

НАПОМЕНА: Матица за причвршћивање сечива (с опружном подлошком) је потрошни део. Ако дође до трошења или деформисања опружне подлошке, замените матицу.

НАПОМЕНА: Подлошка споне (2) и матица (1) нису неопходни за постављање најлонске главе за сечење. Најлонска глава треба да се постави преко подлошке пријемника (3).

- Заврните најлонску главу за сечење на вретено.

- Уверите се да је сечиво постављено тако да се обрће улево.



ГОРИВО / ПУЊЕЊЕ РЕЗЕРВОАРА

Руковање горивом

Руковање горивом захтева највећу могућу пажњу. Горива могу да садрже супстанце сличне растварачима. Резервоар пуните само у добро проветреним просторијама или на отвореном простору. Немојте да удишете испарења горива, и избегавајте сваки додир горива или уља са кожом.

Производи са минералним уљима исушују кожу. Приликом дужег и честог контакта коже са овим супстанцама, она ће се исушити. То може да доведе до различитих кожних болести. Осим тога, познато је да се јављају алергијске реакције. У случају да уље доспе у очи, може да дође до раздражујуће реакције. Ако уље доспе у очи, одмах их исперите чистом водом. Ако су очи и даље надражене, одмах се обратите лекару!



Погледајте „БЕЗБЕДНОСНЕ ОДРЕДБЕ“
на страни 4!

Мешавина уља и горива

Мотор ове косе или тримера за траву је висококвалитетни двотактни мотор. Покреће га мешавина горива и уља за двотактне motore. Мотор је конструисан тако да захтева безоловни премијум са најмањим бројем октана од 91 RON. У случају да немате ту врсту горива на располагању, можете да користите и гориво са већим октанским бројем. То неће оштетити мотор, али може да доведе до лошег понашања у раду.

Слични проблеми настају и услед употребе горива са оловом. Да бисте постигли оптималан рад мотора, као и због заштите здравља и околине, увек користите безоловна горива!

За подмазивање мотора користите уље за двотактне motore (степен квалитета: ТС-3), које се додаје гориву. Мотор је конструисан тако да користи спецификовано уље за двотактне motore са односом мешавине 50:1 да би се заштитила околина. Осим тога, на тај начин се обезбеђује дуг век мотора и поуздан рад са малом емисијом издувних гасова. Од суштинске је важности да се придржавате односа мешавине 50:1 (спецификовано уље за 2-тактне motore), јер у супротном не можемо да гарантујемо поуздано функционисање моторне косе или тримера за траву.



Правилан однос мешавине:

Бензин: Спецификовано уље за двотактне motore = 50: 1 или

Бензин: Уље за двотактне motore других произвођача = препоручујемо 25:1

НАПОМЕНА: Мешавина уља и горива се прави тако што се предвиђена количина уља помеша са половином предвиђене количине горива, а затим дода остатак горива. Добро промућкајте мешавину пре него што је сипате у резервоар косе или тримера. Нема потребе да додајете више уља него што је назначено, чак и ако вам се чини да то може бити безбедније за мотор.

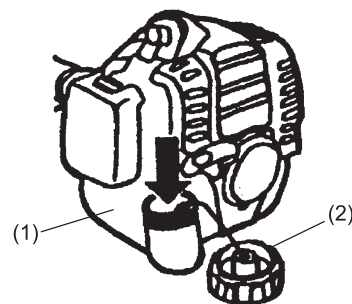
То ће само довести до повећања остатака сагоревања, што не само да загађује околинду, већ и лоше утиче на одводну цев цилиндра као и на пригушивач. Осим тога, повећава се потрошња горива, а смањује учинак мотора.

Бензин	50:1	25:1
	+	
1,000 mL (1 литар)	20 mL	40 mL
5,000 mL (5 литара)	100 mL	200 mL
10,000 mL (10 литара)	200 mL	400 mL

Пуњење резервоара

Мотор мора бити искључен!

- Темељно очистите подручје око чепа грла резервоара (2), да не би прљавштина упала у резервоар за гориво (1).
- Одвртните чеп грла резервоара (2) и напуните резервоар горивом.
- Чврсто завртните чеп грла резервоара (2).
- Након доливања горива очистите чеп грла резервоара (2) и резервоар.



Чување горива

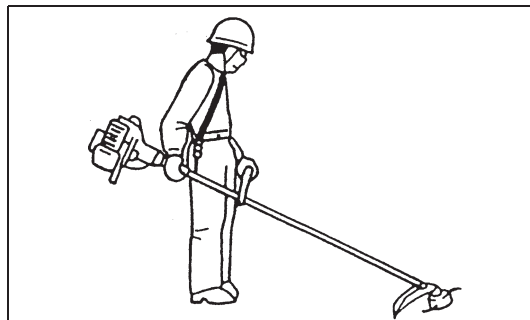
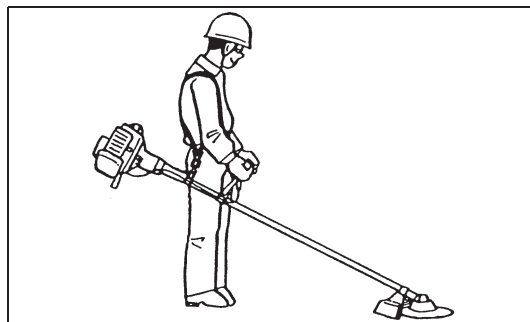
Гориво се не може складиштити неограничено време.

Купите само количину која је довољна за наредне 4 недеље рада. Користите само одобрене канистере за чување горива.

ПРАВИЛНО РУКОВАЊЕ МАШИНОМ

Причвршћивање упртача

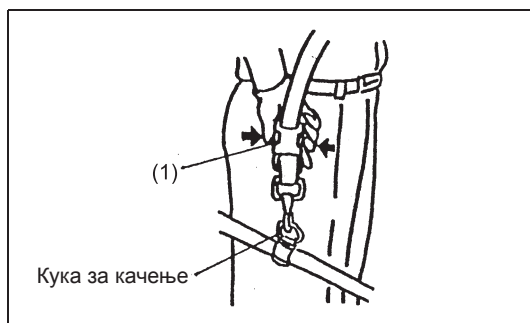
- Подесите дужину каиша тако да сечиво косе или најлонска резна глава буде паралелно са земљом.



Скидање

- У случају опасности, снажно повуците каиш за ослобађање (1) нагоре, и можете одвојити машину од себе. Том приликом водите рачуна да задржите контролу над машином. Не дозволи-те да се машина одбије према вама или некоме у вашој близини.

УПОЗОРЕЊЕ: Уколико не задржите потпуну контролу над машином, може доћи до озбиљне телесне повреде или СМРТИ.



КОРИШЋЕЊЕ

Придржавајте се одговарајућих прописа за спречавање незгода!

Покретање

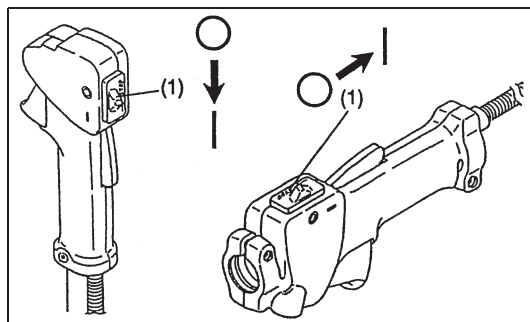
Померите се најмање 3 m од места доливања горива. Поставите моторну косу или тример на чист комад земље, водећи рачуна да резни алат не додирне земљу или било који други предмет.



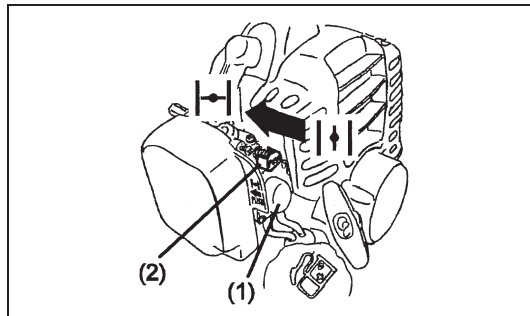
Хладни старт

За машине са "U" дршком или дршком у облику прстена

- Гурните прекидач I-O (1) у правцу који показује стрелица.



- Најпре поставите машину на земљу.
- Лагано притискајте пример пумпу (1) (7 - 10 пута) док гориво не уђе у њу.
- Окрените полугу сауха (2) у положај "H".



- Левом руком чврсто држите кућиште спојнице, као што је приказано.
- Полако повуците ручицу за покретање док не осетите отпор, а затим наставите да је вучете снажно.
- Немојте да извучете уже за покретање до краја, и не дозволите да се ручица за покретање неконтролисано врати у почетни положај, већ она треба полако да се врати у тај положај.
- Поновите поступак покретања док се не зачује звук паљења.
- Када се покрене мотор, мало отворите полугу гаса. Пошто је полуга гаса аутоматска, враћа се у почетни положај "III".
- Оставите мотор да ради отприлике један минут на ниској брзини пре него што примените пун гас.

Напомена: Ако се дршка за покретање узастопно вуче када полуга сауха остане у положају "H", мотор се неће лако покренути због претераног усисавања горива. У случају превеликог усисавања горива, скините свећицу и полако повуците дршку за покретање како бисте уклонили вишак горива. Такође, осушите део са електродама на свећици.

Опрез приликом руковања:

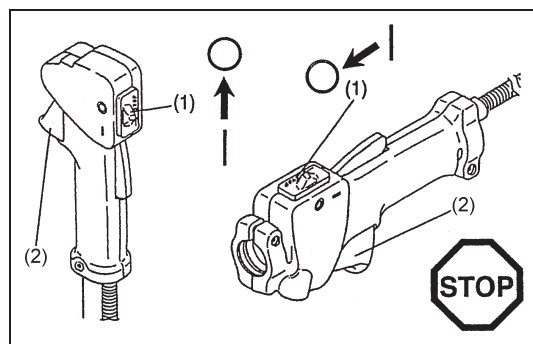
Ако је ручица гаса отворена до краја током рада у празном ходу, број обртаја мотора се повећава на 10.000 min⁻¹ или више. Немојте да радите на већим брзинама него што је потребно, и одржавајте приближну брзину од 6.000 - 8.500 min⁻¹.

Покретање загрејаног мотора

- Према горњем опису, изузев померања полуге гаса.

Заустављање

- У потпуности отпустите ручицу гаса (2), и када се број обртаја мотора смањи, гурните прекидач I-O (1) у положај "O" да бисте зауставили мотор.
- Имајте на уму да се резна глава можда неће одмах зауставити и пустите да се до краја заустави.

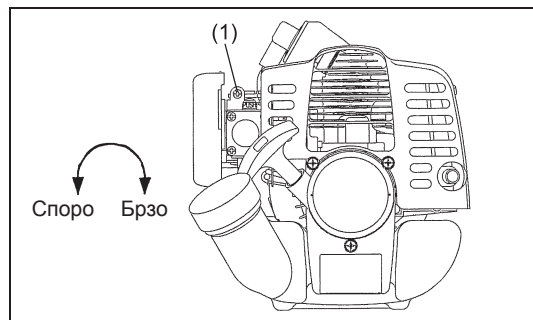


ПОДЕШАВАЊЕ ПРАЗНОГ ХОДА

Сечиво косе или најлонска резна глава не би требало да се окрећу када је контролна ручица пуштена до краја. Уколико је неопходно, подесите број обртаја у празном ходу помоћу завртња за подешавање празног хода.

Провера брзине у празном ходу

- Брзина у празном ходу би требало да буде подешена на 3.000 min⁻¹. Према потреби, коригујте брзину у празном ходу помоћу завртња за подешавање празног хода (сечиво или најлонска резна глава не смеју да се окрећу када је мотор у празном ходу). Увртањем завртња (1), повећаћете брзину мотора, док ћете његовим одвртањем смањити брзину мотора.



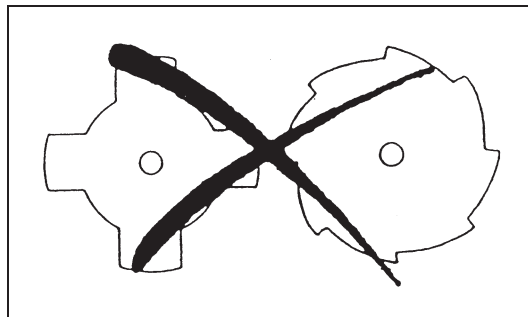
ОШТРЕЊЕ РЕЗНОГ АЛАТА

ПАЖЊА: Резни алати поменути испод смеју да се оштре само у овлашћеним сервисима. Ручно оштрење ће довести до неуравнотежености резног алата, што ће проузроковати вибрације и оштећење опреме.

- сечиво косе (звездасто сечиво (4 зупца), сечиво Eddy (8 зубаца))

Услуге стручног оштрења и балансирања врше овлашћени сервиси.

НАПОМЕНА: Да бисте продужили радни век сечива косе (звездастог сечива, eddy сечива), могу се окренути једном, све док обе резне ивице не отупе.



НАЈЛОНСКА РЕЗНА ГЛАВА

Најлонска резна глава је глава за поткресивање са две нити која подржава и аутоматске механизме и механизме "удари и продужи нит". Најлонска резна глава аутоматски подешава одговарајућу дужину најлонске нити на основу промена центрифугалне силе изазване повећавањем или смањивањем броја обртаја.

Међутим, за ефикасније сечење мекане траве, лагано ударите најлонском резном главом о земљу да би се добила додатна дужина нити, као што је назначено у одељку о руковању.

Рад

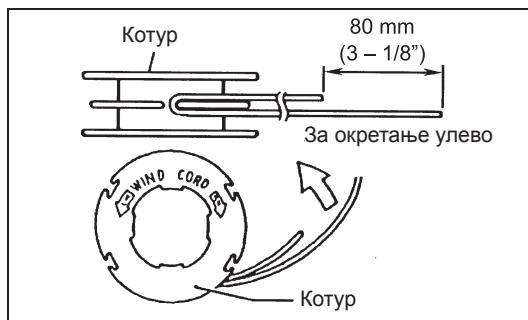
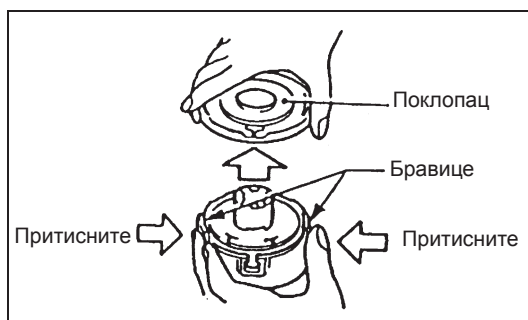
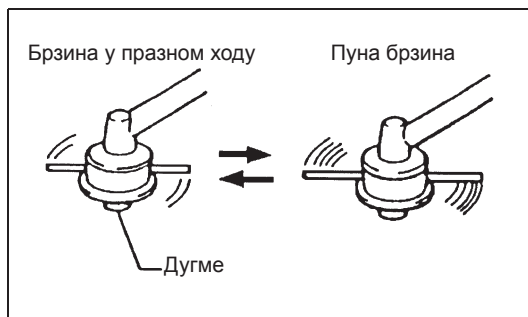
- Повећајте брзину најлонске резне главе на око 6.000 min⁻¹. Мала брзина (испод 4.800 min⁻¹) није подесна, јер се најлонска нит неће правилно одмотати.
- Подручје најефикаснијег сечења приказано је у осенченом делу.

Ако се најлонска нит не извлачи аутоматски, пратите следећа упутства:

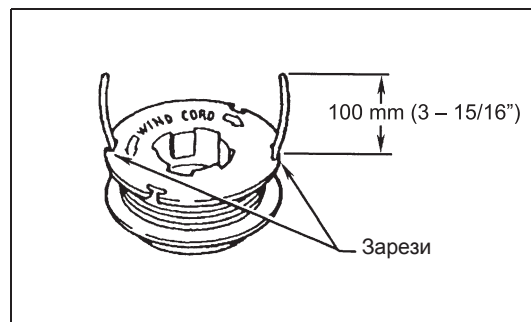
1. Отпустите ручицу гаса тако да мотор ради у празном ходу, а затим до краја притисните ручицу гаса. Понављајте овај поступак све док се најлонска нит не извуче на одговарајућу дужину.
2. Ако је најлонска нит прекратка да би се аутоматски извукла помоћу горе описаног поступка, лагано ударите дугме најлонске резне главе о земљу како би се најлонска нит извукла.
3. Ако се најлонска нит не извуче помоћу поступка описаног под бројем 2, намотајте/замените најлонску нит пратећи поступке описане у одељку "Замена најлонске нити".

Замена најлонске нити

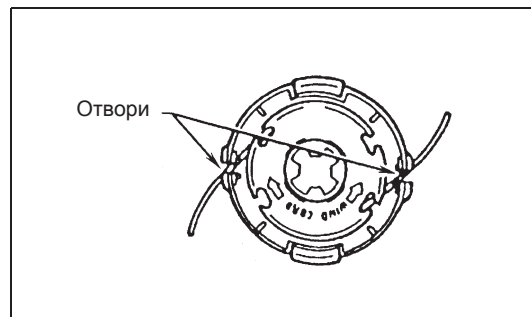
- Прво зауставите мотор.
- Притисните бравице кућишта ка унутра да бисте подigli поклопац, а затим скините калем.
- Закачите средину нове најлонске нити у зарез у средини калема, тако да један крај нити буде за око 80 mm дужи од другог. Затим чврсто намотајте оба краја око калема у правцу обртања главе (смер улево је означен на страни калема са LH, а смер удесно означен је са RH).



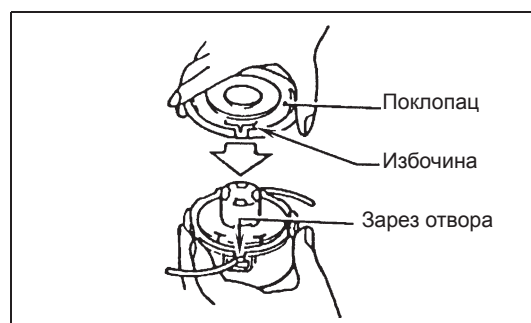
- Намотајте читаву нит око калема осим око 100 mm, а крајеве привремено закачите кроз зарез на страни калема.



- Поставите котур у кућиште тако да жљебови и избочине на катуру одговарају онима на кућишту. Страна катура на којој се виде слова треба да буде на врху. Сада откачите крајеве нити из њиховог привременог положаја и провуците нити кроз отворе да би изашле из кућишта.



- Поравнајте избочине на доњој страни поклопаца са зарезима у отворима. Затим чврсто гурните поклопац на кућиште како бисте га причврстили.



УПУТСТВА ЗА СЕРВИСИРАЊЕ



ПАЖЊА: Пре било каквих радова на моторној коси или тримеру за траву, обавезно искључите мотор и повуците утикач са свећице (прочитајте поглавље "Провера свећице").

Увек носите заштитне рукавице!

Да бисте обезбедили дуг радни век и избегли оштећење опреме, редовно обављајте следеће поступке одржавања.

Дневна провера и одржавање

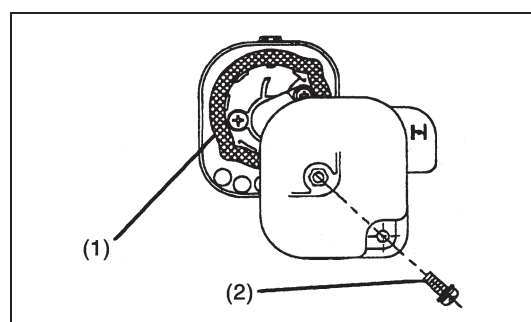
- Пре почетка рада, проверите да ли на машини има лабавих завртања или делова који недостају. Посебну пажњу обратите на затегнутост сечива косе или најлонске резне главе.
- Пре почетка рада, увек проверите да ли су вентилациони отвор и ребра цилиндра зачепљени. Ако је неопходно, очистите их.
- Свакодневно обављајте следеће радове након употребе:
 - Очистите моторну косу или тример за траву споља и прегледајте има ли оштећења.
 - Очистите филтер за ваздух. Када радите у условима велике прашине, чистите филтер неколико пута на дан.
 - Проверите да ли на сечиву или најлонској резној глави има оштећења и проверите да ли је чврсто монтирана.
 - Проверите да ли постоји довољна разлика између брзине у празном ходу и под пуним оптерећењем, како бисте били сигурни да ће резни алат бити у стању мировања када је мотор у празном ходу (ако је неопходно, смањите брзину у празном ходу).
 - Ако у празном ходу алат још увек настави да ради, обратите се најближем овлашћеном сервису.
- Проверите функционисање прекидача I-O, ручице за ослобађање из блокираног положаја и ручице за управљање.

Чишћење филтера за ваздух

Запушен филтер за ваздух (1) може да отежа или онемогући покретање мотора, или може да повећа број обртаја мотора.

По завршетку рада, обавезно очистите филтер за ваздух на следећи начин.

- Одвртните завртањ поклопаца филтера за ваздух.
- Ставите прст испод поклопаца филтера за ваздух, гурните надолу нижи део поклопаца и одвојите поклопац филтера за ваздух.
- Извадите елемент (1), оперите га у млакој води помешаној с неутралним детерџентом и оставите га да се потпуно осуши.
- По завршетку чишћења, причврстите елемент.
- Кукицу на горњем делу кућишта убаците у отвор на горњем делу поклопаца филтера за ваздух. Затим причврстите поклопац филтера тако што ћете га гурнути, и затегните завртањ (2).

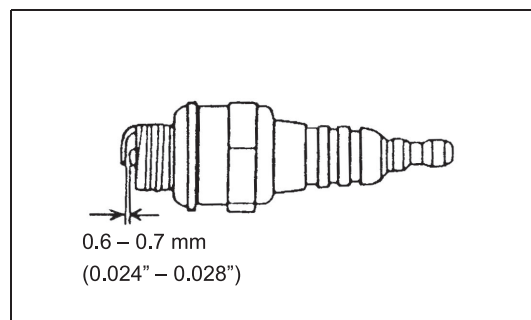


НАПОМЕНА: Ако се на филтер за ваздух нахвата доста прашине или прљавштина, чистите га сваког дана. Запушен филтер за ваздух може да отежа или онемогући покретање мотора, или може да повећа број обртаја мотора.

Преглед свећице

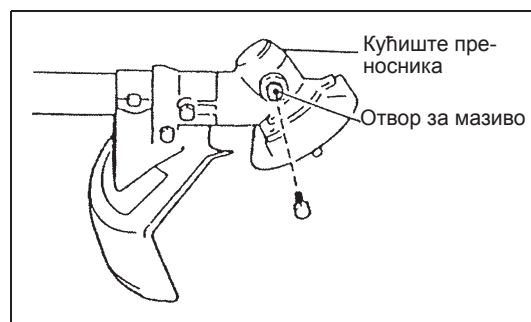
- За скидање и постављање свећице користите искључиво испоручени универзални кључ.
- Зазор између електрода свећице треба да буде 0,6 - 0,7 mm. Ако је зазор превелики или премали, подесите га. Ако је свећица запречена картоном или запрљана, темељно је очистите или је замените.

ПАЖЊА: Никада не додирујте утикач свећице док мотор ради (опасност од струјног удара високог напона).



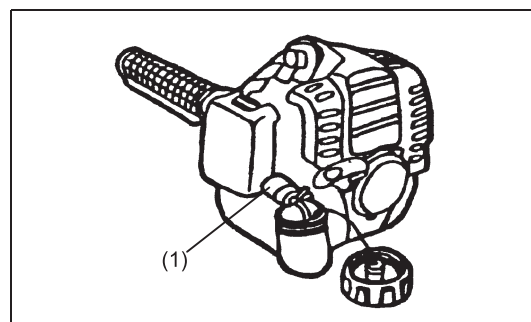
Додавање масти у кућиште преносника

- Додајте маст (Shell Alvania 3 или одговарајућу) у кућиште преносника кроз отворе за маст на сваких 30 сати. (Оригинална МАКИТА маст може да се набави код МАКИТА добављача.)



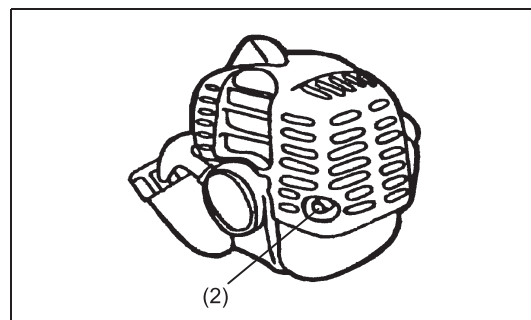
Усисна глава у резервоару за гориво

- Филцани уметак (1) на усисној глави се користи да филтрира гориво које иде у карбуратор.
- С времена на време треба визуелно проверити филцани филтер. Да бисте то урадили, отворите чеп резервоара и жичаном куком извуците усисну главу кроз отвор на резервоару. Ако утврдите да је филтер очврснуо, да је запрљан или запушен, треба га заменити.
- Недовољно снабдевање горивом може да доведе до прекорачења дозвољене максималне брзине. Због тога је важно да се филцани филтер замени на најмање свака три месеца, да би се обезбедило добро снабдевање карбуратора горивом.



Чишћење издувног прикључка пригушивача

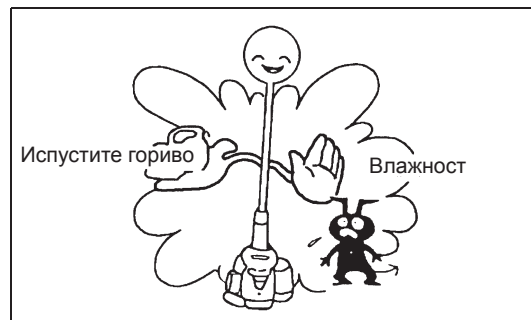
- Редовно проверавајте издувни прикључак пригушивача (2).
- Одговарајућим алатом пажљиво уклоните насlage угљеника са издувног отвора.



Све радове на одржавању или подешавању који нису укључени у ово упутство и у њему описани, могу да обављају само овлашћени сервисери.

СКЛАДИШТЕЊЕ

- Када одлажете машину на дужи време, испразните гориво из резервоара и карбуратора, на следећи начин: Излијте гориво из резервоара. Ослободите се горива према прописима, у складу са локалним законима.
- Скините свећицу и сипајте неколико капи уља у отвор за свећицу.
- Затим лагано повуците покретач како би уље обложило унутрашњост мотора, а након тога стегните свећицу.
- Очистите прљавштину или прашину са сечива и са спољашњег дела мотора, обришите их науљеном крпом и одложите машину на што сувље место.



Распоред одржавања

Уопштено	Кућиште мотора, завртњи и матице	Визуелна провера оштећења и затегнутости Испитајте опште стање и безбедност машине
Након сваког доливања горива	Ручица за управљање I-O прекидач	Проверите функционисање Проверите функционисање
Дневно	Филтер за ваздух Канал ваздушног хлађења Резни алат Број обртаја у празном ходу	Треба да се очисти Треба да се очисти Проверите оштећења и оштрину Преглед (резни алат не сме да се помера)
Недељно	Свећица Пригушивач	Прегледајте, замените ако је неопходно Проверите и по потреби очистите отвор
Тромесечно	Усисна глава Резервоар за гориво	Треба да се замени Треба да се очисти
Поступак за заустављање рада	Резервоар за гориво Карбуратор	Испразните резервоар за гориво Пустите да ради док мотор не остане без горива

Место квара

Квар	Систем	Запажање	Узрок
Мотор не може да се покрене или се тешко покреће	Систем за паљење	Постоји варница Не постоји варница	Грешка у снабдевању горивом, компресионом систему, механички квар Прекидач СТОП је активиран, грешка или кратки спој у кабловима, покварен утикач свећице, неисправна свећица, неисправан модул за паљење
	Довод горива	Пун резервоар за гориво	Неисправан положај сауха, квар на карбуратору, линија за довод горива савијена или блокирана, прљаво гориво.
	Компресија	Нема компресије када се повуче	Дихтунг цилиндра покидан, оштећен семеринг, квар у цилиндру или карикама или свећица није добро заптивена
Проблеми током топлотг старта	Механички квар	Покретач не хвата Резервоар напуњен, постоји варница	Опруга стартера поломљена, поломљени делови упали у мотор Карбуратор запрљан, мора да се очисти
Мотор се покрене, али се угаси	Довод горива	Резервоар напуњен	Празан ход није добро подешен, карбуратор запрљан Вентил резервоара у квару, прекинут довод горива, каблови прекинути, прекидач СТОП покварен
Незадовољавајући рад	Више система може истовремено да буде захваћено	Лош празан ход мотора	Запрљан филтер за ваздух, запрљан карбуратор, зачепљен пригушивач звука, зачепљен издувни канал у цилиндру

Makita Corporation

Anjo, Aichi, Japan

www.makita.com